

SLAVIA
časopis pro slovanskou filologii
vychází od roku 1922

vydává Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.

ročník 83, 2014, sešit 2

výkonná redakce

Václav Čermák (vedoucí redaktor), Marcel Černý,
Miroslav Olšovský (výkonný redaktor literární části), Karolína Skwarska,
Eva Šlaufová (výkonná redaktorka lingvistické části)

mezinárodní redakční kruh

Leszek Engelking, Stanisław Gajda, Hana Gladkova, Tomáš Glanc,
Dobromir Grigorov, Helmut Keipert, Renate Lachmann, Lubor Matejko,
Alexandr M. Moldovan, Johannes M. Reinhart, Dubravka Sesar

**Veškerou korespondenci, rukopisy příspěvků, korektury
i recenzní výtisky zasílejte na adresu redakce**

SLAVIA
Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.
Valentinská 1, 110 00 Praha 1
tel. 224 800 251 fax 222 320 806
e-mail: slavia@slu.cas.cz

Výrobu a distribuci pro Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.,
zajišťuje nakladatelství



Distribuce v České republice:
EUROSLAVICA – distribuce publikací, včetně povinných výtisků
Sportovní 106, 257 21 Poříčí nad Sázavou, euroslavica@volny.cz

Distribuce v zahraničí:
Kubon & Sagner, Hess-Strasse 39/41, München
D-80798, BRD

ISSN 0037-6736
Evidenční číslo MK ČR E 887

© Slovanský ústav AV ČR, v. v. i., 2014

OBSAH

ČLÁNKY

- Леся Гливінська: Українська художня мова в сучасному лексикографічному вимірі 115-126
- Nicole Dołowy-Rybnińska: Upper Sorbs and the Use of Minority Language Online: Some Advantages for the Upper Sorbian Language and Community 127-143
- Marián Pčola: „K тебе, имеющему быть рожденным...” Básnická korešpondencia Mariny Cvetajevovej v naratívnych súradniciach 144-154
- Татьяна Янковская: На границе/границы городских локусов. Концепция переходного пространства в романе Ф. М. Достоевского *Преступление и наказание* 155-165

MATERIÁLY A DISKUSE

- Борис Норман: Режиссер в отсутствие актеров: об абсолютном употреблении глагола 166-178
- Srdan M. Jovanović: Prilog izučavanju akcenatskog kvaliteta i kvantiteta srpske varijante policentričnog srpskohrvatskog jezika .. 179-185

KRITIKY A REFERÁTY

- Dotatky k *Slovníku jazyka staroslověnského* (E. Bláhová) 186-189
- Jadwiga Piskorz: Die Grammatikalisierung eines neuen Perfekts im Polnischen. Ein Beitrag zur Entwicklungslogik des Perfekts. (K. Brankačec) 189-195
- Jiřina van Leeuwen-Turnovcová – Jana Stráníková: Schreiben im Alltag des 19. Jahrhunderts. [Band 1:] Das Schreib- und Schrifttschechische zur Zeit der nationalen Wiedergeburt (1790-1860) in Briefen der patriotischen Kreise. Band 2: Tschechisch-deutsche Synthesen – Partnerbeziehungen der Wiedergeburtzeit. (Fr. Martinek) 195-201
- Dvě díla současné ruské frazeologie (R. Novotná) 201-207
- Elipsa a jevy příbuzné (H. Flídrová) 207-210
- Komentovanou bibliografií k dějinám českého překladu? (V. Petrbock) 210-213
- Petr Stehlík: Bosna v chorvatských národně-integračních ideologiích 19. století. (M. Příhoda) 214-216
- Sibille Rigler: „Picking up the Pieces“ Woody Allen intertextueller Dialog mit der russischen Literatur. (L. Bohuslavová) 216-219

ZPRÁVY

- Hana Gladkova – Kina Vačkova [edd.]: Jazykové právo a slovanské jazyky. (M. Sloboda) 220-223

Ethnolinguistica Slavica. K 90-letiu akademika Никиты Ильича Толстого (J. Villnow Komárková)	223-226
<i>Jiří Koten: Jak se fikce dělá slovy.</i> (O. Pavlova)	226-228

NEKROLOGY

Janko Báčvarov (L. Uhlířová)	229-230
Władysław Lubaś (I. Bogoczová)	231-233
Seznam autorů	234

CONTENTS

STUDIES

Lesja Glyvins'ka: Ukrainian Literary Language in Modern Lexicographic Dimension	115-126
Nicole Dołowy-Rybnińska: Upper Sorbs and the Use of Minority Language Online: Some Advantages for the Upper Sorbian Language and Community	127-143
Marián Pčola: Marina Tsvetaeva's Poetic Correspondence in Narrative Coordinates	144-154
Tatiana Janowska: On the Border/Ridge of the City's Loci. The Concept of Transitional Space in the Novel <i>Crime and Punishment</i> by F. Dostoevsky	155-165

MATERIALS AND DISCUSSIONS

Boris Norman: Director without Actors: on Absolutive (Argumentless) Use of the Verb	166-178
Srdan M. Jovanović: To the study of Accentual Quality and Quantity of Serbian Version of the Polycentric Serbo-Croatian Language	179-185

REVIEWS, REPORTS and OBITUARIES

see Contents in Czech